

## Tí xroon chr'énhen ch'ín Pablo tí ch'ín Filemón

### *Ch'ín Pablo nixjehe ch'ín Filemón*

<sup>1</sup> Janhan Pablo tjéchinaxián tí xra kuènte Cristo Jesús tjékjian tí xroon i la ko kichó ni Timoteo kixin tí jaha Filemón ts'ayéhé. Jaha mé tjuaha kixin jnkokón tjejóch'eni xra kuènte Dios.

<sup>2</sup> Kjaxin chrókuinhin kaín tí sín tinkáchónki Ìnchéni tójnkotsé ntoa la ko tí tjan kichó ni Apia la ko tí ch'ín kichó ni Arquipo, mé tí ch'ín ch'e xra éxí tí jeheni.

<sup>3</sup> Kjuasáyé It'eni Dios la ko Ìnchéni Jesucristo chrókjuintayaonrá ch'án kixin chrótjáhará ch'án kjuaxróxin.

### *Ch'ín Filemón tjuèhe ch'án chojni la ko tinkáchónki ch'án Jesús*

<sup>4</sup> Xráxín tjáncháha kjuasáyé Dios tí xráxinkavan tí jaha tí nixjaha Dios

<sup>5</sup> kixin ó kuinhan kixin imá tinkáchónkia Ìnchéni Jesucristo la ko imá tjuèhé ch'án la ko kaín tí sín tinkáchónki Dios.

<sup>6</sup> Tjáncháha Dios kixin tsjinkitsa ch'án tí sín kuítekaon tió kjuákohe sín kixin ntá tsienxín sín jina nkexrí kaín tí nkehe chóntani kixin kjuíncheyaonni Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Imá chàna kixin ó nòna kixin jaha kichó ni imá tjuèhé tí sín kichuá ntiha la ko imá kjuínchechéhé asén tí sín tinkáchónki Ìnchéni.

*Ch'ín Pablo chrónóehē tí ch'ín Filemón kixin tsikonóehē ch'án tí ch'ín Onésimo*

<sup>8</sup> Janhan na kjueyána Jesucristo t'aha ch'án xra méxra chonta kjuachaxin tsétuānhan jaha tí nkehe chrókjuich'e.

<sup>9</sup> A ntá íchá jína jehó xrjannóaha tsitékavan kixin jaha tjuèhé tí janhan. Janhan Pablo mé ó tādana la ko tjéχjīnaxián tí xra kuènte Jesucristo.

<sup>10</sup> Méxra xrjannóaha tsjínkītsa tí ch'ín Onésimo. Jehé ch'án mé t'íkuan éxí xjanna kixin kjuankixin ch'án tsinkáchónki ch'án Jesucristo tí tjéχjīnakian ch'án ntihi.

<sup>11</sup> A ntá tí ósé ch'ín Onésimo mé kjuít'ahya xra jína. A ntá ijie ó nòna kixin imá jína sit'aha ch'án xra tí jaha la ko jína sich'ena ch'án xra kjaxin.

<sup>12</sup> Ntá ijie tsétuānhan ch'án tsjiji ch'án tí tjen jaha inaá. Chrótjuèhé ch'án éxí chrótjuèhé tí janhan.

<sup>13</sup> Janhan tjínkavan chrókuítōnakian ch'án ntihi kixin chrókjuinkītsana ch'án chrínkí tí chrókjuak'e jaha kixin tjéχjīnaxián tí itén Jesucristo.

<sup>14</sup> Kjánchó tjínkākōnhya tsjáncháha xīkaha tí tjínkākōnhya jaha. Jehya kixin jaha chrókjuínkītsani kixin chrókuétuānhan xīkaha. Náhi. Jehí tjínkaonni éxí jaha tóxrjīnhan chrókjuich'e.

<sup>15</sup> Tí ch'ín Onésimo kuítóha ch'án iso yaon a ntá jie la tsochonta ch'án jnkochrín.

<sup>16</sup> Ijie la jehya éxí ijnko chojni tsík'íná chrók'uikuan ch'án. Náhi. Ntá jie la éxí ijnko nkexro ch'e xra antsí jína mé éxí ijnko kichua chrótjuèhé ch'án. Janhan na tjuāha ch'án kjánchó tí jaha la antsí má chrótjuèhé ch'án. Jehya éxí

chojni ó chrók'uikuan ch'án. Náhi. Chrók'uikuan ch'án éxi ijnko kíchua kuènte Ìnchéni.

17 Méxra tí chaxín t'ikuan tí janhan éxi kíchó ni jnkokoá tinkáchónkini Ìnchéni ntá chrók'uayéhé ch'án éxi chrók'uayéhé tí janhan.

18 A ntá tí ichrén nkehe kuaáha ch'án o ichrén nkehe síkáha ch'án la janhan tsjénkaha tíha.

19 Janhan Pablo mé tjaná kjinxian tí xroon i na mé janhan tsjénkaha tíha. A ntá janhan tjínkəkonhya chrókjuıntaxraxinkávan tí jaha kixin kaín tí nkehe tjasikàna tí janhan kixin kjuákohá jaha.

20 Méxra kíchó ni tsotsenkávan sich'e tí nkehe tjáncháha chaxín tinkachónkia Ìnchéni. Mé xikaha sinchechéhé asenná kixin jaha mé kíchó ni tinkachónki Cristo.

21 Méxra ikjian tí xroon i chr'anhan kixin ó nòna kixin jaha la sinchexiteyá tíha la ko ó nòna kixin jaha la sich'e antsí má que tí nkehe tjáncháha jaha.

22 Kjəxin tjáncháha kixin tjéyá ijnko nchia tsjak'é. Tjéchonhan kixin jahará la nixjehérá Dios la ntá Dios chrókjuanjon kjuachaxin kixin chrókjuasántsjahará.

### *Kjuixixín nixja ch'ín Pablo*

23 Kjəxin ch'ín Epafras mé nixjahará ch'án jnkojína. Jehe ch'án mé tjéchjinakian ch'án jnkokoá tí ntoéchiso ntihi kixin kjəxin tinkáchónki ch'án Cristo Jesús.

24 Ch'ín Marcos la ko ch'ín Aristarco la ko ch'ín Demas la ko ch'ín Lucas mé kaín sín nixjaha sín jnkojína. Jehe sín mé tjinkítsana sín tí xra.

25 Tjéjtáncháha Ìnchéni Jesucristo kíxin  
sintayaonrá ch'án kaín rá. Amén. Ó tjen.

**Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni  
Jesucristo C'óna Nquìva  
New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

**Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoloca, San Juan Atzingo

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b